

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

March 10, 2022

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following leave applications.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 10 mars 2022

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation suivants.

GRANTED / ACCORDÉES

Janick Murray-Hall c. Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39906](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-010109-194, 2021 QCCA 1325, daté du 2 septembre 2021, est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-010109-194, 2021 QCCA 1325, dated September 2, 2021, is granted with costs in the cause.

Jennifer Basque v. Her Majesty the Queen (N.B.) (Criminal) (By Leave) ([39997](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of New Brunswick, Number 59-20-CA, 2021 NBCA 50, dated November 10, 2021, is granted.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick, numéro 59-20-CA, 2021 NBCA 50, daté du 10 novembre 2021, est accueillie.

Deans Knight Income Corporation v. Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39869](#))

The motion for leave to intervene in the leave application filed by Alaris Equity Partners Inc. is dismissed, without prejudice to its right to bring a motion for leave to intervene in the appeal. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-170-19, 2021 FCA 160, dated August 4, 2021, is granted with costs in the cause.

La requête pour permission d'intervenir dans la demande d'autorisation d'appel déposée par Alaris Equity Partners Inc. est rejetée, sans préjudice à son droit de présenter une demande pour permission d'intervenir dans l'appel. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-170-19, 2021 FCA 160, daté du 4 août 2021, est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.

DISMISSED / REJETÉES

Mohamed Hersi v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([39914](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is dismissed. In any event, had the motion for an extension of time been granted, the application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C59184, 2019 ONCA 94, dated February 11, 2019, would have been dismissed.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. Quoi qu'il en soit, même si la requête en prorogation du délai avait été accueillie, la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C59184, 2019 ONCA 94, daté du 11 février 2019, aurait été rejetée.

Mélissa Pilon c. Banque Amex du Canada, Banque Canadian Tire, Capital One Bank (Canada Branch), Banque le Choix du Président, Citibanque Canada, Banque Canadienne Impériale de Commerce, Banque HSBC Canada, Banque Laurentienne du Canada, Banque de Montréal, Banque Nationale du Canada, Banque de Nouvelle-Écosse, Banque Royale du Canada, Banque Tangerine, Banque Toronto-Dominion, Fédération des Caisses Desjardins du Québec, Banque Duo du Canada (anciennement Banque Walmart du Canada) et Banque Manuvie du Canada (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39669](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028597-193, 2021 QCCA 414, daté du 15 mars 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimées, Banque de Montréal, Banque de Nouvelle-Écosse, Banque Tangerine, Banque Le Choix Du Président, Banque Duo du Canada, Banque Manuvie du Canada, Banque Laurentienne du Canada, Banque Royale du Canada, Banque Amex du Canada, Banque HSBC Canada, Banque Canadian Tire, Banque Toronto-Dominion et Capital One Bank (Canada Branch).

La juge Côté et le juge Jamal n'ont pas participé au jugement.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028597-193, 2021 QCCA 414, dated March 15, 2021, is dismissed with costs to the respondents, Bank of Montreal, Bank of Nova Scotia, Tangerine Bank, President's Choice Bank, Duo Bank of Canada (formerly Walmart Canada Bank), Manulife Bank of Canada, Laurentian Bank of Canada, Royal Bank of Canada, Amex Bank of Canada, HSBC Bank Canada, Canadian Tire Bank, Toronto-Dominion Bank and Capital One Bank (Canada Branch).

Côté J. and Jamal J. took no part in the judgment.

Provincial Court Judges' Association of British Columbia v. Attorney General of British Columbia (B.C.) (Civil) (By Leave) ([39843](#))

The motion for leave to intervene filed by the Canadian Association of Provincial Court Judges is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47026, 2021 BCCA 295, dated July 29, 2021, is dismissed with costs.

La requête pour permission d'intervenir déposée par l'Association canadienne des juges des cours provinciales est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47026, 2021 BCCA 295, daté du 29 juillet 2021, est rejetée avec dépens.

Apotex Inc. v. Eli Lilly and Company and Eli Lilly Canada Inc. (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39851](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-474-19, 2021 FCA 149, dated July 23, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-474-19, 2021 FCA 149, daté du 23 juillet 2021, est rejetée avec dépens.

Collins Njoroge v. British Columbia Human Rights Tribunal, University of British Columbia and Attorney General of British Columbia (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40007](#))

The motion for a stay is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47122, 2021 BCCA 245, dated June 11, 2021 is dismissed.

La requête pour un sursis est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47122, 2021 BCCA 245, daté du 11 juin 2021, est rejetée.

William Desrochers c. Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39739](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029338-217, 2021 QCCA 275, daté du 17 février 2021, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029338-217, 2021 QCCA 275, dated February 17, 2021, is dismissed.

David Joseph Lesko v. Kelly Sue Lesko (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39804](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68396, 2021 ONCA 369, dated June 2, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68396, 2021 ONCA 369, daté du 2 juin 2021, est rejetée avec dépens.

Justin Philip Abbott v. Canada (Attorney General) and Federation of Newfoundland Indians (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39815](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-426-19, 2021 FCA 109, dated June 2, 2021 is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-426-19, 2021 FCA 109, daté du 2 juin 2021, est rejetée.

Barna Olvedi v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([39854](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C66329, 2021 ONCA 518, dated July 19, 2021, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C66329, 2021 ONCA 518, daté du 19 juillet 2021, est rejetée.

Air Canada c. Paul Arsenault, en sa qualité de curateur à Normand Arsenault - et entre - Paul Arsenault, en sa qualité de curateur à Normand Arsenault c. Air Canada (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39798](#))

Les demandes d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéros 200-09-009977-197 et 200-09-009979-193, 2021 QCCA 873, daté du 25 mai 2021, sont rejetées sans dépens.

The applications for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Numbers 200-09-009977-197 and 200-09-009979-193, 2021 QCCA 873, dated May 25, 2021, are dismissed without costs.

Rachelle Cormier c. Trentway-Wagar inc., Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail et Tribunal administratif du travail (Division de la santé et de la sécurité du travail) (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39828](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028166-197, 2021 QCCA 983, daté du 14 juin 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimées Trentway-Wagar inc. et la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028166-197, 2021 QCCA 983, dated June 14, 2021, is dismissed with costs to the respondents Trentway-Wagar inc. and the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail.

William O'Reilly v. Jeff Hassman, Jae Kim, Stefan Larson, David Stopak, Tornado Medical Systems, Inc., Arsen Hajian and Gordon Cheung (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39834](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68215, 2021 ONCA 385, dated June 7, 2021, is dismissed with costs to the respondent, Tornado Medical Systems Inc.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68215, 2021 ONCA 385, daté du 7 juin 2021, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée, Tornado Medical Systems Inc.

Oz Merchandising Inc. v. Eastern Ontario District Soccer Association, Ontario Soccer Association, Canadian Soccer Association Incorporated and Cary Kaplan (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39841](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C67488, 2021 ONCA 520, dated July 19, 2021, is dismissed with costs to the respondents the Eastern Ontario District Soccer Association, the Ontario Soccer Association, and the Canadian Soccer Association Incorporated.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C67488, 2021 ONCA 520, daté du 19 juillet 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimées l'Association de soccer du district de l'Est de l'Ontario, l'Association de soccer de l'Ontario et l'Association canadienne de soccer incorporée.

(613) 995-4330